



Precautions 注意事項

- Use the solution as directed by your doctor.
依照醫生指示使用藥液。
- Consult your doctor or pharmacist before using the solution if you have history of drug allergy.
如果曾經對藥物有過敏反應，請先向醫生或藥劑師查詢。
- The solution **must be diluted** as directed before use. Undiluted solution may cause chemical burns.
藥液必須按指示稀釋後才可使用。未經稀釋的藥液可灼傷皮膚。
- Keep the container tightly closed after use.
用後謹記扭緊瓶蓋。
- Store in a cool, dry place away from direct heat and light. Keep out of reach of children.
把藥液存放在陰涼乾燥處，遠離直接熱源和光照。放在孩童不能觸及的地方。

For Interest in Information & Usage Instruction for Other Medications

如對其他藥物的資料及指引有興趣

Please scan the QR code



請掃描二維碼

Disclaimer 免責聲明

The above information provided are for reference only. Please consult your doctor or pharmacy staff if you have any queries.

此資訊只供參考之用。如有任何疑問，請向主診醫生或藥房職員查詢。



HOW TO USE

POTASSIUM PERMANGANATE SOLUTION 4%

高錳酸鉀“灰錳氧”藥液 4% 的使用方法

Pharmacy Department
2022

藥劑部 2022



HOW TO USE POTASSIUM PERMANGANATE SOLUTION 4% 高錳酸鉀“灰錳氧” 藥液 4% 的使用方法

Hong Kong Baptist Hospital
Pharmacy Department

香港浸信會醫院藥劑部

What is it for? 有什麼用途的？

The solution is an antiseptic for external use (i.e. used in sitz bath or soaking). It has antiseptic, cleansing and astringent effects on affected area.

此藥液是具有殺菌作用的外用藥水（通常用於坐浴或浸洗）。對患處有收斂，清潔及消毒作用。

Steps on using the Potassium Permanganate Solution 4%: 使用高錳酸鉀藥液 4%的方法:

1. Wash hands thoroughly with soap and put on a pair of disposable gloves.
用肥皂清洗手部及戴即用即棄膠手套。
2. The solution **must** be diluted before use. Unless otherwise specified by doctor, the general dilution method is to add 5ml of Potassium Permanganate Solution 4% into 2L of lukewarm water (concentration = 1:10000) inside a suitable container for sitz bath or soaking.

除非醫生另有指示，否則一般稀釋方法為：將 2 公升溫水及 5 毫升的高錳酸鉀藥液 4% (濃度為 1:10000) 加入合適用作浸洗的容器內。

The volume of water is best given at a multiple of 2L. Avoid using boiling water in order to prevent scalding.
水量最好是 2 公升之倍數。切勿用熱水以免灼傷。

3. Stir well after dilution. The diluted solution would appear light pink or light purple. Soak the affected area for approximately 10 minutes or until the solution becomes cool then towel dry.
把稀釋後的藥水攪拌均勻，稀釋後的藥液呈淺粉紅或淺紫色。將藥液浸泡患處約 10 分鐘或藥液變涼為止，然後再用毛巾抹乾。



This medication is **for external use** only. Avoid contact with eyes, nose, mouth or sensitive areas. Rinse with plenty of water immediately if accidentally splashed onto these areas. Seek medical attention as soon as possible if irritation persists.

藥液只供外用。避免接觸眼睛，鼻，口或敏感位置。若不慎濺到上述部位，應立即使用清水沖洗。如持續不適，應儘快求醫。



The Potassium Permanganate Solution may stain clothes, skin, nails or hair.

Wash with soap and water immediately if spilled on skin area. Normal skin tone shall be restored within a few days.

此藥液可能會使衣物，皮膚，指甲或毛髮染色。

如皮膚沾上藥液，立即用清水及肥皂清洗。數日後，膚色應會回復正常。
